

LUFTTÜCHTIGKEITSANWEISUNG FÜR SPRUNGFALLSCHIRME

An alle Vereine/Schulen/Prüfer Klasse 5/Packer (28.05.1997)

GÜLTIG AB	18.04.2000
NUMMER	PdF 1/03-2000
MUSTER	ATOM-Gurtzeug Millenium folgender Seriennummern: Atom 34-000: JB 054-KB 048; Atom 34-00: JB 056-KB 065; Atom 34-0: JB 059-KB 059; Atom 34-1: JC 052-KB 013; Atom Evolution (Typ 35-1): JE 011-KB 040
STATUS	<u>VERPFLICHTEND</u> Achtung: Statusänderung aufgrund neuer Vorkommnisse !!
BETRIFFT	Hauptcontainer: Verschlussklappe Nr. 4
GRUND	Mehrere Vorkommnisse zeigten das Risiko auf, dass sich unter bestimmten Umständen Fangleinen des Hauptschirmes an der letzten Verschlussklappe des Gurtzeuges verfangen und zum Abreißen der Klappe und Hängenbleiben der Hauptkappe führen können. Zur Vermeidung dieser gefährlichen Störungsmöglichkeit wird angeordnet , die unten angeführten Maßnahmen des Herstellers (PdF) von einem Prüfer Klasse 5 schnellstmöglichst durchführen zu lassen.
MAßNAHMEN/ ANWEISUNGEN	Nachträgliches <u>Anbringen einer "Abweiser-Klappe"</u> (Deflector-flap) Die Fa. Parachute de France (PdF) stellt hierfür jedem Prüfer Klasse 5 ein technisches Bulletin (beigefügte 3 Seiten Fax) zur Verfügung (Dokumenten-Nr.: FEE #183-019). Hier sind detailliert die für die Modifikation notwendigen Maßnahmen beschrieben. Nach der Durchführung wird die Modifikation auf dem vorhandenen Prüfbericht (rechte Seite Prüfschein) eingetragen und abgestempelt.
DURCHZUFÜHREN BIS	<u>Vor dem nächsten Sprung !</u>
VERTEILER	Prüfer Klasse 5, Packer, Händler, Vereine, Sprungzentren. Veröffentlichung in den Fachmagazinen.



Deutscher Fallschirmsportverband (DFV) e.V.
Deutscher Aero-Club (DAeC) e.V. Luftsportgerätebüro
Verband unabhängiger Prüfer von Luftsportgerät e.V.

An alle Vereine/Schulen/
Fallschirmtechniker/Fallschirmwarte

SICHERHEITSMITTEILUNG für Sprungfallschirme

Gültig ab: 05.10.2004

Nummer: 05/2004

Bezug: Herstellerbulletin von PdF # 04/002

Betroffene Muster: ATOM MILLENIUM

Status: **Verpflichtend !**

Betrifft: Kontrolle der Klappe Nr.1 des Hauptschirmcontainers.

Maßnahmen: Der Hersteller fordert sofortige Inspektion vor dem nächsten Sprung durch technisches Personal.
Werden Verformungen oder Beschädigungen festgestellt, so muss nach Herstellenanweisungen nachgenäht werden.
Ansonsten muss, um möglichen Schäden vorzubeugen, beim nächsten Reservepacktermin die betreffende Stelle durch eine Naht verstärkt werden.

Durchzuführen bis: **Inspektion sofort, Reparatur sofort, Verstärkung beim Repack!**

Bemerkungen: Der Hersteller übernimmt die Kosten der Reparatur, die Kosten der Reservepackung trägt der Kunde.
Das Gurtzeug kann auch an die Hersteller-Adresse geschickt werden.
Inspektion durch Fallschirmwarte,
Reparatur nur durch Fallschirmtechniker möglich.
Versandadresse: PdF, 2 rue Denis Papin, Jouy le Moutier, 95031 Cergy Pontoise Cedex, France

Verteiler: Techniker, Warte, Händler, Vereine, Sprungzentren.
Veröffentlichung in den Fachmagazinen.

Gera, den 05.10.2004

Chris Buß - Referat Technik DFV

Guido Reusch - Leiter QS Prüfer Verband

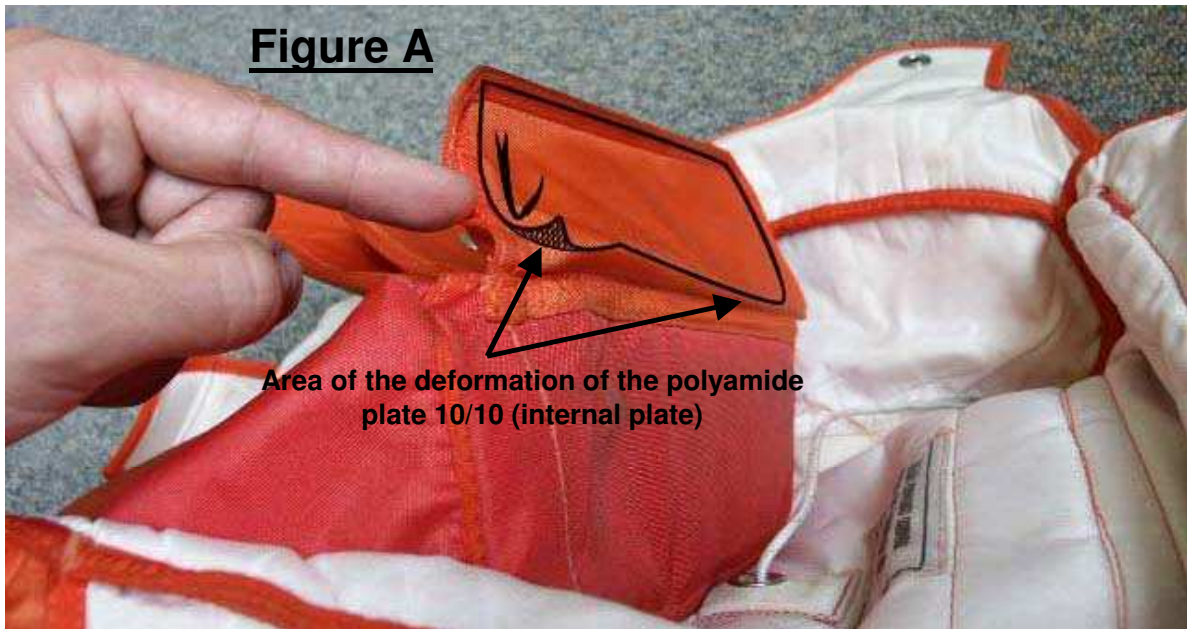
Potentially affected equipment :

ATOM MILLENIUM type :

- 35-1** Serial number JE011 to KB040 (JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-000** Serial number JB054 to KB048 (JC---, JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-00** Serial number JB056 to KB065 (JC---, JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-0** Serial number JB059 to KB059 (JC---, JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-1** Serial number JC052 to KB013 (JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)

Observations :

A deformation of the polyamide plate 10/10 (internal plate) of the deflector flap may occur near the sewing that binds the deflector flap to the container (see figure A).



Analysis :

Depending on the way the deflector flap is placed on the main deployment bag during the packing process, it may be deformed in time and its efficiency may be reduced.

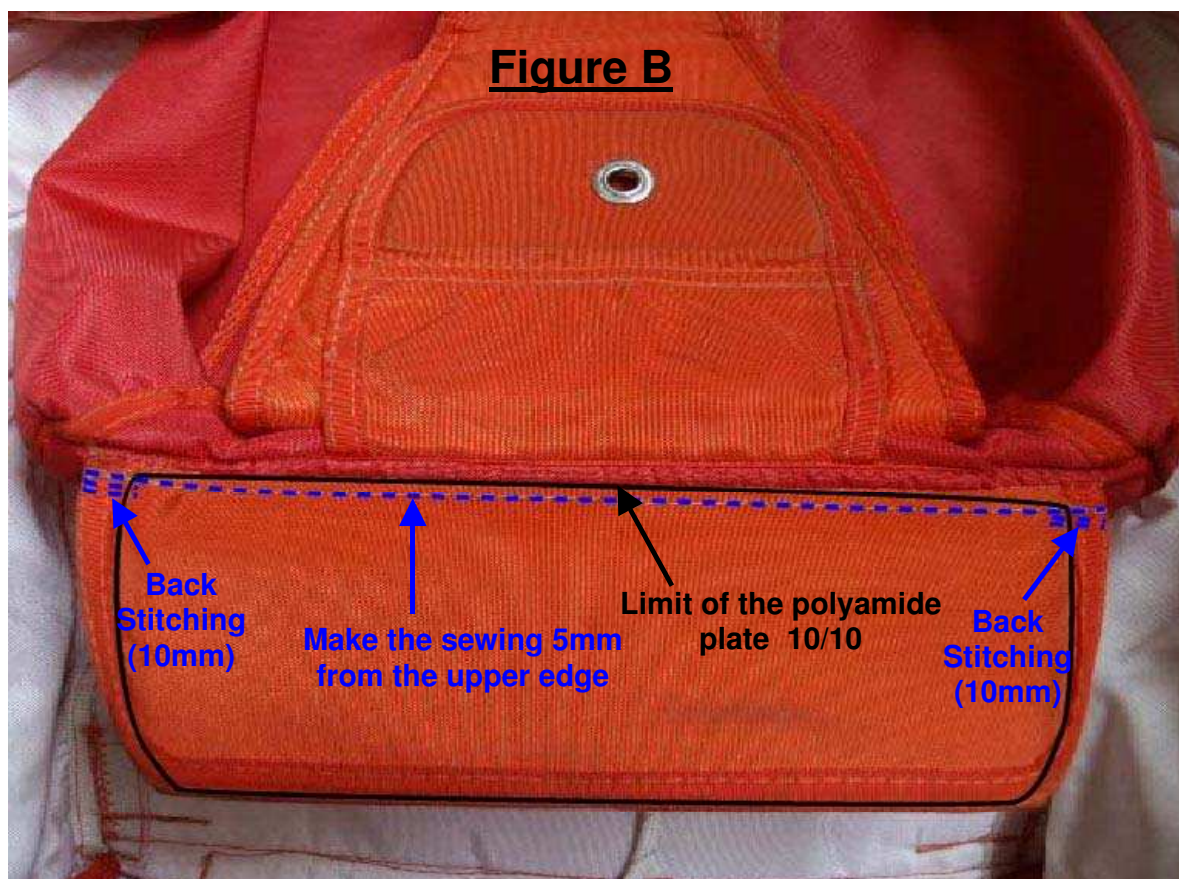
Recommendations for use :

Inspect each equipment that could potentially be affected by this problem before using it again

Action

Case N°1 : In the event of a deformation as shown on figure A : Before using the equipment again, get a qualified rigger to make a sewing on the deflector flap as shown on figure B.

Case N°2 : In the event of an absence of deformation : As a precaution, also get a qualified rigger to make a sewing on the deflector flap as shown on figure B during the next repacking of the reserve canopy at the latest.



Improvements to be made :

Make a sewing all along the deflector flap (normal stitch) making sure that the polyamide plate 10/10 (internal plate) is included in the sewing. (The reserve canopy needs to be removed from the reserve container).

- Use polyamide thread 66 strength up to 6 kg (ref PF 9002402000 : Thread for container (30/3) or any equivalent),
- make 5 to 6 stitches every 2 cm,
- make it 5 mm from the edge,
- make two 10mm back stitching at the both ends of the sewing.

Comments :

In case N°1 PARACHUTES DE FRANCE will make those improvements and the repacking of the reserve canopy free of charge on the equipments that will be returned to the after-sales service on the 15/10/2004 at the latest. (Warning : An appointment needs to be made).

In case N°2 PARACHUTES DE FRANCE will make those improvements free of charge on the equipments that will be returned to its after-sales service. However, the cost of the repacking of the reserve canopy shall be borne by the customer.

Safety bulletin

Main Addressees : Packers, reserve canopies riggers
Other addressees (for Information) : Users

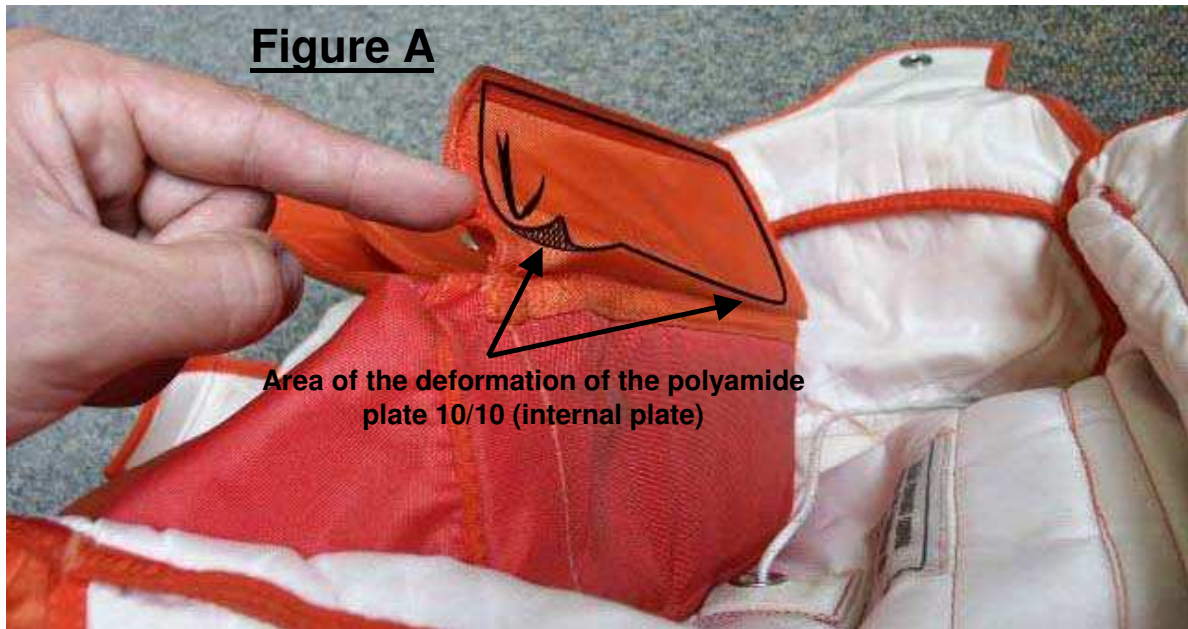
Potentially affected equipment :

ATOM MILLENIUM type :

- 35-1** Serial number JE011 to KB040 (JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-000** Serial number JB054 to KB048 (JC---, JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-00** Serial number JB056 to KB065 (JC---, JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-0** Serial number JB059 to KB059 (JC---, JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)
- 34-1** Serial number JC052 to KB013 (JD---, JE---, JF---, JG---, JH---, JJ---, JK---, JL---, JM---, JN---, KA---)

Observations :

A deformation of the polyamide plate 10/10 (internal plate) of the deflector flap may occur near the sewing that binds the deflector flap to the container (see figure A).



Analysis :

Depending on the way the deflector flap is placed on the main deployment bag during the packing process, it may be deformed in time and its efficiency may be reduced.

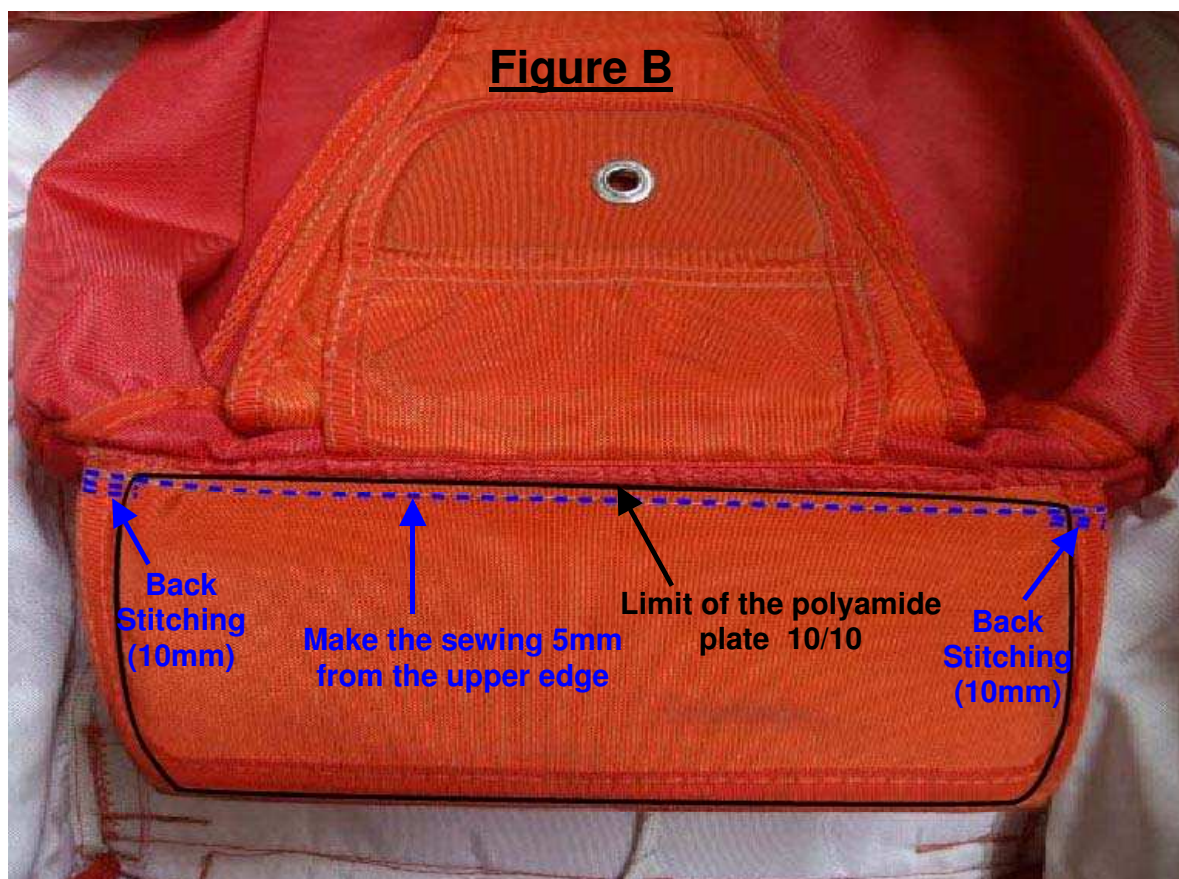
Recommendations for use :

Inspect each equipment that could potentially be affected by this problem before using it again

Action

Case N°1 : In the event of a deformation as shown on figure A : Before using the equipment again, get a qualified rigger to make a sewing on the deflector flap as shown on figure B.

Case N°2 : In the event of an absence of deformation : As a precaution, also get a qualified rigger to make a sewing on the deflector flap as shown on figure B during the next repacking of the reserve canopy at the latest.



Improvements to be made :

Make a sewing all along the deflector flap (normal stitch) making sure that the polyamide plate 10/10 (internal plate) is included in the sewing. (The reserve canopy needs to be removed from the reserve container).

- Use polyamide thread 66 strength up to 6 kg (ref PF 9002402000 : Thread for container (30/3) or any equivalent),
- make 5 to 6 stitches every 2 cm,
- make it 5 mm from the edge,
- make two 10mm back stitching at the both ends of the sewing.

Comments :

In case N°1 PARACHUTES DE FRANCE will make those improvements and the repacking of the reserve canopy free of charge on the equipments that will be returned to the after-sales service on the 15/10/2004 at the latest. (Warning : An appointment needs to be made).

In case N°2 PARACHUTES DE FRANCE will make those improvements free of charge on the equipments that will be returned to its after-sales service. However, the cost of the repacking of the reserve canopy shall be borne by the customer.